

Budapest

Magyar Nemzeti Múzeum

# BÁCSKA

VI. ÉVFOLYAM  
28Szerkesztőség: Templomudvar 2. szám  
Kiadóhivatal: Péter király-u. 30. szám  
Sürgőnycim: Délbácska. Telefon 137 sz.

NOVISAD, 1925 FEBRUÁR HÓ 4

SZERDA

Előfizetési árak helyben és vidéken:  
Egy óra 35 dinár, három óra 105 dinár,  
félévre 210 dinár, egész évre 420 dinár.Egyes szám ára:  
1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Dinár

## A novisadi, becsei, palánkai, zsabalji és titeli járásban a 6-os urna a Magyar Párté!

### Öt nap múlva

az urnák elé járul az ország lakossága, s a választók szavazatainak döntenie kell a nagy kérdés fölött: *Törvény, vagy párturalom?* A többi fenyegetés üres szó, az ígérlet hamu, amit el fog fújni a szél, s a homályos teóriák, amelyek egyetlen politikai csoport szabadalmának tüntetik fel az ország érdekeinek védelmét, el fognak tűnni, mint a hajnali köd, ha felkél a nap. A magyarság számára egyetlen tanácsunk van: Nyugodtan és félelem nélkül nézzon az események elébe, s csak lelkiismerete szavára halgatva határozzon. A szavazás titkos, senkit ellenőrizni nem lehet és senki felelősségre nem vonható. A nyolc urna szabad választókat vár és hiába csattognak a vasbotok Sentán, hiába dühöng a rendőri brutalitás Rumenkán, mindenki nyugodtan higgye és tudja: Amíg a választás titkos, a népakarat megnyilvánulását a maga igazi erői értelmében sem megakadályozni, sem meghamisítani nem lehet. A terrorra ne feleljünk terrorral. Az igazság útján sohasem volt kísérőzene a bunkók csattogása és a pofonok zuhogása. Mi tudjuk és ti is tudjátok: *Vannak még bírák Jugoszláviában.* A pofon nem lesz emléke, amely elhomályosul február 8. után, s az ártatlanul kapott ütések nem fogjuk megőrizni imakönyveinkben, mint préselt virágot. *Jöhét akármilyen kormány, a törvény ugyanaz marad.* És minden választási felelőtlenkedéssel, minden durva inzultussal, minden pofonnal és lapelkobzással oda fogunk állani független bírák elé és azt fogjuk mondani: *Igazságot követelünk!* És a bírói pártatlanság ítéletet fog mondani a loki jegyző, a rumenkai rendőrök, a sentai orvttamadók, dr. Krafft utonálló és mindenki felett, aki ezekben a napokban elég könnyelműen és elég meggondolatlanul úgy érezte, hogy minden indult és minden szenvedély felelősség nélkül felszabadult a törvény által megszabott határok alól. Az utolsó öt napban mégis térjünk ki minden provokáló szándék elől. A Magyar Párt is beszűnteti agitációját, mert az elmúlt hetekben mindent megmondott választóinak, amit elmondania kötelessége volt. *Most már a magyar szavazók a sor.* Azokon a magyar szavazók, akiknek most mindenütt földet, házhelyet és iskolát ígérnek, s mint a rumenkai eset mutatja, előlegképpen talán mindeme földi javakra, pofonokat adnak. Mi már beszélünk, most a magyar választókon a sor, hogy lássanak. A Magyar Párt egyenes utat jelölt ki a magyar politika számára, de se módjában, se szándékában, hogy a terror eszközeivel kényszerítse a magyar választókat ennek az utnak követésére. *A magyar választópolgárok józanságában, becsületességében és meg nem jellemlíthető fajszeretében van minden bizalmunk.* Az a ragaszkodás, amely minden sérelmen és megaláztatáson túl is változatlanul nyilatkozik meg a Magyar Párt irányában, annak bizonyítéka, hogy a magyarság öntudatát eddig sértetlenül hagyta az a vihar, amely hetek óta tombol körülötte szóban és írásban. A nagy próba előtt mi nyugodtan állunk. A magyar sajtó a legválságosabb percekben megtette kötelességét. Mi riadót vertünk az összes magyar szívekben. Aki jön, önmagát követi, aki cserbenhagy bennünket, számoljon a maga lelkiismeretével és keresse a maga jövőjének útjait társatalanul és egyedül. Nékünk mindig tár-

sunk lesz a törvény, amely nem ismer különbséget polgár és polgár, párt és párt között. A mi kötelességünk teljesített, most a magyarságon a sor. A

sorsa a kezébe adatott és — ez a teremtészet megmásíthatatlan törvénye: *Mindenkinek olyan a sorsa, amilyent megérdemel...*

### Az újságírók a sajtószabadságért

Vilder belügyi államtitkárt kizárták az újságírók szövetségéből

Az utóbbi időben minduntalan történnek olyan lépések a hatóságok részéről, amelyek a sajtószabadság nyílt megsértését jelentik. Napilapok betiltása, törvénytelen elkobzása, helyi baskák sajtóellenes kilengései napirenden vannak. Az ország újságírói azonban pártkülönbségre való tekintet nélkül a leghatározottabban állást foglalnak ezek ellen az atrocitások ellen és minden eszközzel igyekeznek megvédeni a sajtó szabadságát. A zagrebi újságíró szekció emelte fel először tiltakozó szavát a sajtószabadságot ért támadás ellen és ezért közgyűlést hívott egybe, amelyet azonban a zagrebi rendőrfőnökség betiltott. A szekció közgyűlése ugyanis ki akarták zárni az újságíró egyesület tagjainak sorából Vilder Veceszláv belügyi államtitkárt, aki személyesen intézi a sajtó elleni akciót.

A zagrebi újságíró szekció becsület hírosága Lorkovics elnöklete alatt hétfőn tárgyalta Vilder Veceszláv ügyét és elhatározta, hogy a belügyi államtitkárt örökre kizárja tagjai sorából. A becsületbíró döntés így szól:

Wilder államtitkár volt újságíró vétett az újságíró egyesület alapszabá-

lyai ellen, amikor a szabadsajtó működését korlátozta, a lapok megjelenését beszüntette és az újságírókat üldöztette. Ezzel a ténykedésével vétett az újságíró egyesület alapszabályainak második szakasza ellen, ami az egyesületből való kizárást vonja maga után.

Az újságíró szövetség központi választmányja tegnapi ülésén Komadincis Milánt az agrárpárti Szeio szerkesztőjét is kizárta tagjai sorából.

Tegnap délután a Jugoszláv Újságírók Szövetségének főtájkára Szokics felkereste Maximovics belügyminisztert és tiltakozott nála az ellen, hogy a zagrebi rendőrség betiltotta a zagrebi szekció közgyűlését. A belügyminiszter kijelentette Szokicsnak, hogy ő vásárnap nem volt Beogradban és ez az intézkedés az ő tudta nélkül történt.

A belügyminiszter ezen kijelentésénél arra célzott, hogy azt Vilder államtitkár tette.

A beogradi újságírók a sajtószabadság több ízben és durván történt megsértése miatt azt követelik a központi választmánytól, hogy hívjon össze rendkívüli közgyűlést, amelyen állást foglalnak a sajtószabadság megsértése ellen.

### Görög-török konfliktus

az öikuméniai pátriárka kiutasítása miatt

Athen. Az öikuméniai pátriárkának Konstantinápolyból történt kiutasítása súlyos külpolitikai bonyodalommal fenyeget. Különösen Görögországban nagyon elkeseredett emiatt a hangulat a törökök ellen. Tegnap este Mihalopoulos miniszterelnök Mazarekis vezérkari főnökkel és a hadügyminiszterrel tárgyalta hosszabb ideig. Ezen a megbeszélésen a görög-török konfliktussal foglalkoztak.

A pátriárka tegnap Szalonikibe érkezett, ahol nagy ünnepélyességgel fogadták. A fogadtatás után nagy tüntetések voltak a törökök ellen.

Párisi jelentés szerint Olaszország, Franciaország és Anglia között tárgyalások indultak meg a török kormány nál teendő együttes lépés ügyében. Az antant hatalmai követelik majd a török kormánytól, hogy vonja vissza az öikuméniai pátriárkára vonatkozó kiutasítási végzést. Konstantinápolyból táviratozott, hogy a törökországi keresztények körében igen nagy az izgalom a pátriárka kiutasítása miatt és ezért komolyabb események bekövetkeztétől kell tartani. Musztafa Kemal pasa viszatért Angorába, hogy az események ne érjék váratlanul Törökországot.

### A német birodalmi elnök választása

Ebert nem lesz elnök — A baloldali Marx volt kancellárt, a nacionalisták a volt bajor trónörököszt jelölik

Berlin. A német pártok körében megindultak a tárgyalások a birodalmi elnök választása ügyében. Tegnap a demokraták párt főbizottsága foglalkozott az elnökválasztással, de semmilyen határozatot nem hozott.

Egyelőre még semmi bizonyosat nem lehet tudni, hogy ki lesz az elnök, csak az bizonyos, hogy Ebert mostani

elnököt nem fogják újra választani. A baloldali pártok Marx volt kancellár jelölése ügyében tárgyalnak és ezek nagyon jó eredménnyel kecsegtetnek.

A német nemzetiek egy volt generálist akarnak jelölni, igen sok híve van azoban Rupprecht bajor trónörökösnek is, aki jelöléséhez a volt császár engedélyét is megkapta már.

### A hatóság tulságos erélye

Maximovics belügyminiszter Délserbiában — Az 1913. évi köztársaság elleni törvényt alkalmazzák Rádicsék ellen

Beograd. Maximovics Bozsza belügyminiszter tegnap érkezett vissza Délserbiából, ahol agitációs uton volt. Visszaérkezése után a belügyminiszter mupkatársunk előtt kijelentette, hogy Délserbiában a rendőrség néhány eset-

ben tényleg tulságos eréllyel lépett fel az ellenzék ellen. Ez azonban csak a kormány rendeleteinek félremagyarázása következtében történt.

A kormány helyzete Délserbiában nagyon jó és a belügyminiszter reméli,

hogy a kormány nagy többséget szerezz majd a délserbiai kerületekben.

Ferad Draga letartóztatása ügyében azt mondta a belügyminiszter, hogy legfőbb ideje véget vetni azon defetisták munkájának, akik a megszállás idején sanyargatták a keresztény népet.

Politikai körökben azt beszélnek, hogy a választás után a kormányt újjászervezik és ebből az újjászervezett kormányból Nincics külügyminiszter feltehetően kimarad, helyébe pedig Spalajkovic párisi követ kerül, akit csak azért jelöltek a zravnicki kerületben, hogy beléphessen a kormányba.

A kormány még mindig nem határota el magát arra, hogy miként fog eljárni a Rádicspárttal szemben, mert Pasics nem akarja hozzájárulását adni az urnák felállításának megültéséhez.

Spalajkovic tegnap úgy nyilatkozott, hogy Rádicsékkel úgy fognak eljárni, mint ahogy eljártak a kommunisták ellen, megválasztásuk után megfosztják őket mandátumaiktól.

Egy másik vélemény szerint azokon a területeken, ahol a magyar törvények érvényben vannak, az 1913. évi 34. t. c. alapján fognak eljárni a Rádics-párti képviselők ellen. Ez a törvény 5 évig terjedhető bürtönnel büntethető azok, akik a királyság ellen agitálnak.

A tegnap esti minisztertanács is foglalkozott a Rádics-párti urnák ügyével, de határozatot nem hoztak. Erre valószínűleg csak a mai minisztertanács kerül sor.

### Franciaország és a Vatikán

Franciaország megszünteti a vatikáni követséget — Bizalom Herriotnak

Páris. A francia kamarabau a külügyi költségvetés tárgyalása alkalmával a jobboldali szónokok azt követelték, hogy a költségvetést küldjék vissza a bizottsághoz. Ezzel az indítvánnyal szemben Herriot felvetette a bizalmi kérdést; a kamara nagy többsége megszavazta a bizalmat.

A költségvetés tárgyalása során döntöttek a vatikáni költségvetés sorsáról is és azt megszüntették. Herriot a költségvetésbe 28.00 franknyi télt vett föl, hogy ebből a Vatikánban levő ügyvivőt fizessék. Az ügyvivő nem, lesz miniszteri rangban és egy tanácsnok lesz mellette, aki szükség esetén helyettesíteni is fogja.

### Radikális nagygyűlés Novisadon

A novisadi radikálispart ma, szerdán délelőtt 11 órakor a Nemzeti Színház előtt nagygyűlést tart, amelyen Miletics Szlavko egészségügyi miniszter is beszédet tart.

A radikálispart nagyszabású előkészületeket tett, hogy a gyűlés mennél imponzansabb lefolyású legyen annál is inkább, miután az egészségügyi miniszter nagy beszédben fogja kifejteni a választók előtt a radikálispart politikájának jogosultságát.

A választási agitáció utolsó napját az összes kormányzópartok kihasználják. Ma, szerdán dr. Lukinics Edo igazságügyi miniszter, Pribicevics Szvetozár közoktatásügyi miniszter társaságában Titelen tart nagygyűlést.

**Tiszteld az összes kormányzópartokat és szavazz a Magyar Pártra!**

## ROVÁS

A Bácska déli részében olyan sűrűn fordulnak elő a legkülönbözőbb atrocitások, hogy az ellenzéki pártok kénytelenek minden agitációt beszüntetni. A magunk részéről megjegyezzük, hogy ilyen körülmények között teljesen felesleges minden agitáció, ellenben az ellenzéki pártok szerkeszthetnének egy közös köszönőlevelet, amelyet a loki jegyző, a rumenkai rendőrök, a pacseri jegyző, a kulai főszolgabíró és a sentai dobrovoljacok részére kellene megküldeni. Mert ki ne venné észre, hogy mindezen urak voltaképpen az ellenzék részére agitálnak? Vagy mint a népdal mondja: Egy jó pofon szebben beszél, mint a legszerelmesebb választási levél...

A Tisza környékén, mint a radikális „Bácsmezei Napló”-ban olvassuk, nyakra-főre osztogatják a földet a nincstelen magyarok között. Miután mi nem vagyunk semmi jónak elrontója, azt mondjuk, hogy a temerini zsellérek is lépjenek be a radikális pártba, ha már megkapták a földet. Csak arra vigyázzanak, hogy ne előbb lépjenek. Mert az ígért földjére nagyon nehéz rálépni...

A szocialistapárt Temerinben egy soványka agitációs füzetet osztogat, amely a pártprogram ismertetésének árnyékában vehemens támadást intéz a Magyar Párt ellen, amely a röpirat szerint „uri-huncut politikát” folytat. Engedje megjegyeznünk a röpirat szerzője, hogy minden politika huncut s hogy a Magyar Párttól bizonyos mértékig valóban nem tagadható meg az uri jelleg. Már csak azért sem, mert nem él ilyen eszközökkel...

### Egy dán tudós találmánya a tuberkulózis gyógyítására

Több mint háromszáz beteget gyógyított meg állítólag eddig egy arany preparátummal

KOPENHÁGA. A háború befejezése után az emberiség és a tudomány legelső és legfontosabb ennyivalói közé tartozott, hogy gátat emeljen azoknak a betegségeknek, így főleg a tuberkulózisnak, amelyek végigszántották az egész világ testén. Az utóbbi években többen kísérleteztek, hogy megtalálják a tuberkulózis ellenszereit, eddig, sajnos ezek a kísérletek csak kísérletek maradtak, de semmiféle pozitív eredményhez nem vezettek.

A tudományos világ most osztatlan érdeklődéssel fordul Dánia felé, ahol egy Holger Moolgaard nevű fiatal tudós, a kopenhágai egyetem fiziológiai tanára új szérumot fedezett fel, amelyet „sanochrysin”-nek nevez és amellyel eddig állítólag több, mint háromszáz tuberkulotikus embert gyógyítottak meg.

A sanochrysin egy olyan keverék, amely sok aranyat tartalmaz.

Az arany azonban le van kötve és így egyáltalán nem ártalmas a szervezetre nézve. Ez az arany, hipposulfát és sodiusa keverék teljesen lekötött azokat a bacilustelepeket, amelyek a szervezetben vannak. A sanochrysin-t Moolgaard doktor injekció útján juttatja a szervezetbe, amelyet nemsokára egy másik injekció követ. Ez a második injekció, amelynek segítségével egy állati szérum jut a vérbe, arra szolgál, hogy elhárítsa a sanochrysin kellemetlen utóhatásait, amelyek lázban, émelygésben stb. nyilvánulnak. Moolgaard dr. módszere állítólag még csak abban nem tökéletes, hogy előrehaladott stádiumban levő tuberkulotikus betegnek nem használja a széruma, amennyiben még nem jutott el találmányának teljes megismeréséig és nem tudja, hogy a szérum milyen dóziszokig vihető fel.

A kopenhágai kórházak és szanatóriumok már rendszeresen használják az új szérumot, amelyet a kopenhágai szociológiai intézet állít elő. Az állam ugyanis megvette Holger Moolgaard dr. találmányát magánosok ki ne használ-

előadásokat tartott találmányáról. Az hassák, saját üzleti céljaikra. Egy kura körülbelül 120 dán koronába kerül, Moolgaard dr. most Oxfordban és Párisban volt és az ottani egyetemeken angol tudományos körök véleménye szerint minden remény megvan arra, hogy rövid időn belül tökéletesebb lesz az új tuberkulózis elleni gyógyszer: a Sanochrysin.

## A rumenkai kinzókamra

Megtették a büntető feljelentést a brutális hatósági közegek ellen

A „Délbácska” keddi számában jelentettük, hogy a rumenkai rendőrség letartóztatott tíz magyar választópolgárt, akik közül három azért, mert a „Délbácska” agitációs példányszámait osztogatták, véresre vertek a községi fogdában. A sérültek ma délelőtt megjelentek Novisadon, ahol dr. Klucka rendőrorvosnál sérüléseikről látetelet véettek fel, majd dr. Nikolics Brankó kir. közjegyzőnél hivatalos jegyzőkönyvet véettek fel a vasárnapi rendőrbatalitásról. A jegyzőkönyvvel kiderül, hogy

*a letartóztatottak fejét pokróccal takarták le a fogdában, az egyik rendőr a delikvens fejére ült, míg a többi a legválogatottabb kinzószerzőkkel ültelgette a szerencsétlen embereket.*

A súlyosan sérült emberek előadták,

hogy vasárnap délután még két rumenkai gazdát tartóztattak le azért, mert lakásukon megtalálták a Davidovics-párt választási kiáltványát. Az összes sérültek a mai napon megtették a feljelentést a brutális hatósági közegek ellen.

Az esettel kapcsolatosan a rumenkai póstaivatal is hatóságnak nevezte ki magát, s a „Délbácska” rumenkai előfizetőinek nem kézbesítette ki vasárnapi lapunkat. Az esetről egyébként írásos panaszt tesznek a novisadi póstaigazgatóságnál. Hisszük, hogy a hivatali tisztességet féltékenyen őrző novisadi póstaigazgató, akinek pártatlanságáról már több ízben alkalmunk volt meggyőződni, ebben az esetben is meg fogja rendszabályozni a nagy korteslázba esett rumenkai póstaivalt.

## Csendőrártak egy gyűlés ellen

Szétzavarták Korosec népgyűlését Ljubjanában

Zagrebból jelentik: Dr. Trumbics volt külügyminiszter a zajednica zagrebi és oszijekai listavezetője, tegnap Oszijeken nagy beszédet mondott a zajednica gyűlésén. Támadta a rezsimet, amely lehetővé tette a felelőtlen garázdálkodását és a horvát nép első igaz győzelmét jósolta be február 8-án. Végül felhívta a zajednica híveit, hogy tartózkodjanak minden provokációtól, legyenek nyugodtak és a választásokig viselkedjenek úgy, mint ahogy az öntudatos horvátokhoz illik.

A horvátországi Karlovácon a demokráta és független demokráta párt gyűlést tartott, amelyen a demokráta részéről Petrovics Pavelics, míg a független demokráta részéről dr. Lukinics igazságügyminiszter mondott beszédet.

Ljubljanából jelentik: Aszlovén néppárt tegnap az Union mozi helyiségében gyűlést hirdetett, amelyen több, mint három ezer ember vett részt. Korosec Antun a szlovén néppárt vezére volt a gyűlés szónoka, aki azonban

csak tíz percig beszélhetett, mert ekkor egy csapat orjúnás több csendőr kíséretében behatolt a gyűlésterembe, utat verekedett magának a szónoki emelvényig és a gyűlés elnökségének bejelentette, hogy a gyűlést felfüggesztik. A jelenlevőket pedig felszólította, hogy hagyják el a helyiséget. A ljubljana rendőrségnek egyik tisztviselője, aki hivatalosan részt vett a gyűlésen tiltakozott az orjúnások és a csendőrök közös fellépése ellen és kijelentette, hogy a gyűlést nem lehet feloszlatni és garantálta annak zavartalan lefolyását. A csendőrök erre felzúrt szuronyal a hallgatóságnak rohantak és kizavarták a helyiségből a gyűlés résztvevőit. Korosec a mozi előtt néhány lelkes szóban felszólította az utcán csoportosultakat, hogy oszoljanak széjjel és ne adjanak alkalmat a csendőrségnek, hogy eljárjanak ellenük. A tömeg ezután a legnagyobb rendben szétoszlott. Hir szerint tegnap Zagrebba és Ljubljanába ötszáz csendőr érkezett, hogy a választások alatt a rendet fentartsa.

## Törvény védi a választás szabadságát!

Börtönnel büntetik azt, aki erőszakoskodik a választáson

A választási agitátorok felelőtlen rémitgetéseivel szemben ehelyütt a törvényt idézzük, amely minden tekintetben védi a választás szabadságát. A választási törvény idevonatkozó, fontosabb paragrafusai ezek:

92. §. Aki erőszakkal vagy fenyegetésekkel akadályoz meg egy vagy több polgárt választói joga gyakorlásában, egy hónaptól két évig terjedhető fogházzal büntetendő.

94. §. Aki a választónak ajándékot ad, vagy ígér vagy pedig neki köz- vagy magánszolgálatban valamilyen helyet kínál, vagy ígér, hogy valamely jelölt listán szavazzon, vagy ne szavazzon, egy évig terjedhető fogházzal és 300—500 dinárig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

95. §. Aki a választót erőszakkal vagy fenyegetéssel kényszeríti, hogy a 94. §-ban felsoroltak valamelyikét megtegye, 2 hónaptól két évig terjedhető fogházzal és 400—4000 dinárig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő, ha pedig ez hivatalos hatalommal visszaélve követtek el, akkor a büntetés legmagasabb mértékével büntetendő.

100. §. Az a választó, aki a titkosítást bármilyen módon szándékosan megsérti, 10—100 dinárig terjedhető pénzbüntetéssel büntetendő.

103. §. Aki a választói bizottságot, vagy annak valamely tagját megsérti, 30 naptól 6 hónapig terjedő fogházzal büntetendő.

104. §. Aki tettelegességgel támadja meg a választói bizottságot vagy annak valamely tagját, 3 hónaptól két évig terjedhető fogházzal büntetendő.

105. §. Aki a választás helyére fegyverrel vagy verekedésre alkalmas eszközzel jár, egy hónaptól egy évig terjedhető fogházzal büntetendő.

108. §. Aki a választásról szóló bármely okiratot vagy bármely választás céljára szolgáló tárgyat szándékosan megrongál, megsemmisít vagy elvisz, vagy a szavazatok számarányát a szavazó-golyók hozzáadásával vagy összekeverésével, vagy másképpen is megrontja, 1—5 évig terjedhető fogházzal és polgári jogai elvesztésével büntetendő.

Itt a kísérlet is büntetendő. Így büntetendő az az ör is, aki az 56. és 74. paragrafus értelmében a választási épület őrzésére van kirendelve, ha megengedi, hogy ugyanazon épületben valaki az előbb említett cselekmények valamelyikét elkövesse.

110. §. Egytől hat hónapig terjedhető fogházzal büntetendő a választási bizottság tagjai, ha tudva megengedik, hogy szavazzon az, aki az állandó választói névjegyzékbe felvéve nincs és ha nem terjeszt elő bírósági határozatot arról, hogy a névjegyzékbe felveendő vagy, hogy szavazzon az, aki már szavazott.

**Szavazz a Magyar Pártra!**

## A bizalmi férfiak hatásköre

a választási törvény szerint

52. §. Minden jelölt lista egy bizalmi férfi tagja a választási bizottságnak.

55. §. A választás előtti napon délután 3 órakor a szavazóhelyiségben megjelenik és ellenőrzi az összes előkészületeket. A saját pártja urnájának egyik kulcsát magához veszi. Minden urnára ráragasztják a jelölt listát.

56. §. Az előkészületekről jegyzőkönyv veendő fel, amit a bizottság összes tagjai aláírnak.

57. §. A választás reggel 7 órakor kezdődik. Ekkor újból megvizsgálják, hogy minden rendben van-e és erről jegyzőkönyvet vesznek fel és aláírják.

60. §. A bizalmi férfi eltávozhat, de a választás tovább folyik és ez jegyzőkönyvbe veendő.

63. §. Ha ismeretlen választó szavaz és személyazonossága meg nem állapítható, elrendelhető annak lefényképeztetése is. Ha a személyazonosság gyanús, a bizottság szótöbbséggel dönt, hogy engedi-e szavazni. Az elnök vagy a bizottság egy tagja minden választónak megmondja, hogy a szavazó urnák melyik jelölt listáé. Írástudatlanok kívánságára az összes nevek felolvasandók. Ezeknek elmulasztása esetén a bizottság minden tagja óvással élhet, ami jegyzőkönyvbe veendő. Minden bizalmi férfi vagy helyettese jogosult a választónak megmondani, melyik jelölt lista vagy urna, melyik párthoz tartozik.

65. §. A választási bizottság nem tagadhatja meg senkinek a szavazást, aki a választási jegyzékben benne van. A netáni kifogások jegyzőkönyvbe veendőek.

68. §. A szavazás délután 6 óráig tart és csak rendzavarás esetén szakítható félbe a bizottság többségének beleegyezésével. Délután 6 órakor az udvart, vagy épületet bezárják és ezután már csak azok szavazhatnak, akik benn vannak.

69. §. A jegyzőkönyvet a bizottság minden tagja aláírja, de a bizalmi férfiak nem kötelesek aláírni. Jogukban áll észrevételeiket megtenni.

73. §. A bizalmi férfi részt vesz a szavazatok összeszámolásában.

74. §. Az urnákat egyenként kinyitják. Az elnök a golyócskákat kiönti és százanként átszámolja. Ugyanezt teszi a kiküldött képviselőtestületi tag és harmadszor a jelölt lista bizalmi férfi. Mindezekről jegyzőkönyv véteik fel, amelyre észrevételek tehetőek. Ezek után a helyiséget újból elzárják és riztetik másnap reggel.

75. §. Másnap reggel 7 órakor újra összejön a választási bizottság, kinyitják a helyiséget és megnézik, hogy rendben van-e. A borítékba zárt jegyzőkönyvet ekkor viszi az elnök a főbizottsághoz, ahova a bizalmi férfiak vele mehetnek.

106. §. A választás helyén agitálni nem szabad, a rendzavarókat az elnök bármely bizalmi férfi kívánságára is eltávolíthatni tartozik.

## Szavazz a Magyar Pártra!

— A „Hitélet” februári száma most hagyta el a sajtót rendkívül értékes és figyelemreméltó tartalommal. Cikkei a következők: 1. Katolikus ügyeink. — 2. Jézusért buzgólkodni. — 3. Gyertyaszentelő Boldogasszony ünnepére. — 4. Szűz Mária árvája (Folytatás.) — 5. Hogyan élnek a négerek? — 6. Az idő. 7. A harmadrendi községekről. — 8. Boldog kis Teréz. — 9. „Én is fogom őt vigasztalni”. — 10. Gazdag. — 11. Bölcsek figyelmeztetések. — 12. A vasárnap. — 13. Elsőség. — 14. Nem volt odavaló. — 15. Szeressétek jó anyátokat. — 16. Hírek. — A rendkívüli népszerűségnek örvendő és igen elterjedt katolikus hitbuzgalmi lapot Fátih Ferenc novisadi apátlébános, a lap kiadó-tulajdonosa és Quotidian Lajos mosorimi lelkész szerkesztik. Előfizetési ára egy egész évre 50, félévre 25 dinár. Példányszámonkénti ára 2 dinár.

## HIREK

— **A szerb párt a választási terror ellen.** Beogradból jelentik: Sztanojević az országos szerb párt elnöke tegnap levelet intézett Sándor királyhoz, amelyben panaszt emel a választási terror miatt és sürgős intézkedéseket kér az erőszakoskodások megszüntetésére. Sztanojević ugyanis jelentéseket kapott az ország különböző részéből, hogy a szerb párt jelöltjeit üldözik a hatóságok.

— **A római zarándokut.** A római zarándokoknak tudomásul adjuk, hogy a jelentkezés határideje folyó hó 13-a. Eddig le kell fizetni előlegképen 1000 dinárt, mely összeg a 2000 dináros utiköltségbe be van számítva.

— **Sikkasztó ügynök.** Vajda Dezső fényképész feljelentést tett a rendőrségen Löbl Mór nevű ügynöke ellen, aki fölé 1000 dinárt és egy fényképnagyítási kollekciót vitt el. A rendőrség Vajda feljelentésére letartóztatta Löbl Mórt, aki ellen a pancsevői rendőrség is elfogató parancsot adott ki, mert az ottani Prosveta könyvkereskedésből 3000 dinár értékű árut sikkasztott. A novisadi rendőrség letartóztatta Löbl Mórt és erről a pancsevői rendőrség is értesítette.

— **Mivel vádolják Ferad Draga béget?** A letartóztatott Ferad Draga béget a mitrovicai bíróság három rendbeli gyilkossággal és huszonnégy más büntetettel vádolja.

— **Öngyilkossági kísérlet.** Martin Pottenbach novisadi vasúti tisztviselő tegnap éjjel egy családi perpatvar után zsírizzót ivott. Súlyos belső sérüléseivel a novisadi kórházba szállították.

— **A játék vége.** Szrdanjev Zsiska szrbobrani 9 éves leánynak tegnap játék közben Koszta Vojin nevű nyolcéves játszópajtása egy kövel kiütötte a bal szemét. Sérüléseivel a novisadi kórházban áll ápolás alatt.

— **Felhívás az esperantistákhoz.** Felkértenek az „Esperantista Laborista Rondo” tagjai, hogy a február hó 5-én esütörtökön megtartandó rendes taggyűlésen, fontos tárgyak előterjesztése végett szíveskedjenek pontosan este 7 órakor a Grobljanska ulica 6. szám alatt levő református iskolában megjelenni.

— **Letartóztatott szülésznő.** Temerinből jelentik: János Rozália temerini leány tiltott műtét következtében meghalt. A novisadi törvényszék részéről hétfőn boncolta fel a hullát dr. Klucka György törvényszéki orvosszakértő Srkebiin Iván vizsgálóbíró, Vukovojac Zsarkó ügyész és Nikovics Milos jegyző jelenlétében. A boncolás megállapította, hogy a halált tiltott műtét okozta, ezért letartóztatták Uri Borbála szülésznőt és azonnal bekísérték a novisadi ügyészségi fogházába.

(x) **Kokszot és kösznet** kályhafűtéshez csakis *Krajačević* fatelepen vásároljon. Telefon 165. 22

— **Vörös kereszt nap Novisadon.** Február hó 5-én tartják meg a vörös kereszt napot Novisadon, a következő programmal: délelőtt 9—10 óra között ifjúsági előadás az Odeon mozgó termében, 10—fél 11 óra között a vörös kereszt ifjúság felvonulása zenekísérettel a városban keresztül, délután 3—4 óra között dr. Markovics Lázár egészségügyi felügyelő tart előadást a Nemzeti Színházban, este 6 órakor pedig dr. Ruvics Zsarkó egészségügyi ezredes tart előadást a Városháza dísztermében. Belépődíj önkéntes adományok.

— **Három évre ítélték Androlics Danicát.** Beogradból jelentik: A beogradi elsőfokú törvényszék büntetőtanácsa hétfőn délelőtt hirdette ki Androlics Danica kémkedési bűnpörében az ítéletet. A bíróság Androlics Danicát kémkedés büntetésében mondotta ki bűnösnek és ezért három évi fogházra ítélte. A többi vádlottat a vád és következményei alól felmentette. A vádlott az ítélet ellen fellebbezést jelentett be.

(x) **Épületfát és deszkát** legjobban és legolcsóbban a *Lišić*-féle új fatelepen, Temerini ut, a kanálison tud szerezhető be. Tel. 306.

## Küzdelem a drágaság ellen

A városi tanács megbizta a rendőrséget, hogy indítson akciót a drágaság leküzdésére

A liszt és kenyér árának napról-napra való emelkedése a többi élelmiszerek árának kialakulásánál is érzetesebb hatást gyakorol. A liszt és kenyér áremelkedése a buza világgiazi áremelkedésének a folyamánya, ami azonban egyáltalán nem lehet oka az élelmiszerek általános drágulásának. Miután azonban a kenyér drágulására hivatkozva más cikkek árait is emelik, a városi tanács elhatározta, hogy a rendelkezésre álló eszközökkel meg fogja akadályozni az indokolatlan árdrágítást.

Tegnap délelőtt Lakics Jovan polgármesterhelyettes elnöklété alatt ülést tartott a városi tanács, amelyen Rakics Radenko főkapitányhelyettes és Radulovics Dusan rendőrkapitány is résztvettek. Az ülésen megbeszéltek, hogy milyen intézkedést foganatosítsanak a drágaság leküzdésére?

Az ülésen megbizták Radulovics Dusan rendőrkapitányt, hogy a drágaság leküzdéséről szóló törvény alapján járjanak el azok ellen, akik indokolatlanul emelik az árakat.

Munkatársunk kérdést intézett Rákics Radenko főkapitányhelyetteshez, hogyan fogja a rendőrség megakadályozni az árak indokolatlan emelését?

— A rendőrség — volt a válasz — a drágaság leküzdéséről szóló törvény alapján fog eljárni mindazok ellen, akik fel akarják hajtani az árakat. A tanács határozata értelmében ismét felállítják a drágaság elleni ügyosztályt, amelynek vezetésével Radulovics rendőrkapitányt bizták meg. A rendőrség a maga részéről a legszigoribban fog fellépni minden árdrágítási kísérlettel szemben, hogy megvédje a közönséget a kizsákmányolástól.

## Hamis egydinárosokat gyártottak

Perics Marinko cinkosainak bűnlajstroma

A becskerekai törvényszék Rain Dusan, Pivarszki Sztevan, Martinov Joca, Bertics Velykot és Terzin Mirolyubot beszállította a novisadi ügyészség fogházába, mivel a becskerekai ügyészség pénzhamisítással vádolja őket és pénzhamisításban a Vajdaság területén egyedül a novisadi törvényszék hozhat ítéletet. Pénzhamisításon kívül azonban még rablással is vádolja őket az ügyészség, mert a hírhedt Perics Marinko rablóbandájához tartoztak.

Rain Dusan 1923 szeptemberében házába fogadta Perics Marinko rablóvezért, bár tudta, hogy az a kikindai fogházból szökött meg. Ezenkívül ruhát, cipőt és egy katonafegyvert adott neki, hogy folytathassa rablásait és megengedte, hogy a házában szervezze újra rablóbandáját Perics és ezért a rablott holmijközből ékszereket, ruhaneműeket és pénzt kapott Pericstől.

Rain Dusan és Pivarszki Sztevan fenyegető leveleket irtak néhány gazdának és így akartak pénzt kizsárolni tőlük. Pivarszki Sztevan 1924. januárjában tisztí egyenruhát öltött és Becskereken meglátogatta Dojkov Drágát és Király Antalt. Éjjel aztán beengedte Perics Marinkót ezek lakására, aki teljesen kifosztotta Pivarszki vendéglátó gazdát.

Martinov Joca a lakásán rejtgette Perics Marinkót, sőt revolvert is adott neki, ezenkívül rablott dolgokat vásárolt tőle. Hasonlóképpen Terzin Mirolyub és Bertics Velyko is vásárolt rablott dolgokat Pericstől.

Rain Dusan Pivarszki Sztevan és Martinov Joca 1923-ban Becskereken pénzhamisításra szövetkeztek és cinkból és antimomból 1 dinárosokat készíttettek, ezenkívül hamis 10 dináros bankókat is akartak készíteni, de ez nem sikerült nekik.

## Véresre verték Szekulics volt képviselőt

Mindenütt megakadályozzák a szociálisták népgyűléseinek megtartását

Sentai jelentés szerint hétfőn délelőtt a sentai városházterén felfegyverezett dobvoljácok vasbotokkal véresre verték dr. Szekulics Milán novisadi ügyvédet, volt nemzetgyűlési képviselőt, aki Brkics Vojin novisadi munkáspárti képviselő és két központi kiküldött kíséretében gyűlést akart tartani. Szekulics és társai, miután a gyűlés megtartását a hatóság nem engedélyezte, röpcédulákat kezdtek osztogatni az egybegyűlteket között. A felfegyverezett támadók ebben a pillanatban rontották a tömeget, s akinél röpcédulát láttak, ütlegelni kezdték. Szekulics dr. már az első pillanatban olyan erős ütést kapott a fejére, hogy azonnal eszméletlenül rogyott össze. Az ütlegelés a támadók még ekkor is folytatták, sőt többen rátapostak a véreben eszméletlenül fekvő szerencsétlen emberre. Szekulicsot az agyonveréstől Vuics volt radikálpárti képviselő mentette meg, aki hosszas könyörgés után végre kivethette a feibőlsejtett támadók kezéből a már félig holtavert Szekulicsot, akik a sentai tisztí orvos részített első segélyben. Szekulicsot a keddi nap folyamán novisadi lakására szállították, állapota rendkívül komoly és aggodalomra ad okot.

Dr. Alexics Szima kezelőorvos a következő bulletint adta ki tegnap délelőtt: Éjjel 3 órakor a beteg hőmérséklete 38,5. Erős fájdalmak. A fején két tángos seb, balszemén súlyos vér-álfutások vannak. A jobbkezén két helyen sérült meg súlyosan. Ezenkívül az egész testen vérálfutások és ütések nyomai vannak. A bal lágyék táján súlyos belső sérüléseket szenvedett. Agyrázkódás tünetei nem mutatkoznak. A beteg állapota igen súlyos, miután dr. Szekulics asztmában szenved már régebb idő óta.

Délután a láz csökkent ugyan, de a beteg közérzete rosszabbodott.

A szociálisták választási agitációját egyébként mindenütt a legerőszakosabb eszközökkel akadályozzák meg. Szekulicsot és társait a merényletet megelőzőleg Topolyáról, Bajsáról és Pacsérről kiutasították, Tavankuton pedig felfegyverzett egyénekkal akarták megzavartani a gyűlést, amelynek résztvevői azonban rövid uton eltávolították a zajongókat.

## Leánykereskedők után nyomoz a novisadi rendőrség

Az ügyben állandóan folynak a kihallgatások a novisadi rendőrségen

A novisadi rendőrség egy bonyolult és még sok részletben ismeretlen ügyben folytat nyomozást. Az ügyről eddig hivatalos jelentést nem adtak ki, az esetről mégis sikerült megtudnunk a következő részleteket:

Egy novisadi asszony majdnem minden héten felfogadott egy-egy, lehetőleg fiatal cselédet, akit cselédkönyve visszatartásával — Somborba küldött, ahol egy nyilvános ház tulajdonosnőjével állott összeköttetésben. A gyanútan lányok mitsem sejtve állítottak be a sombori „uriaszonyhoz” a „nacsásága barátjához” ahol aztán többkevesebb ellentállás után a prostitúció karjaiba kerültek. A legtöbb áldozat szegényekben nem mert fellépni a lelkiismeretlen asszony ellen, míg végre az egyik leány akinek sikerült megszöknie Somborból, kedden feljelentést tett urnője ellen. A rendőrség a mai napon megkezdte az ügy szereplőinek kihallgatását. A gyanúsított asszony letartóztatása a mai napon várható.

A kihallgatott leány előadta, hogy Novisadon többen tudnak volt munkaadónőjének bűnös üzemeiről, ennek dacára is munkába állott, miután a vá-

## Innen-onnan

Egy király, aki csak engedéllyel mer tüsszenteni. Krisztiániából jelentik: A világháborút követő nagy események alaposan megtépták Haakon norvég király tekintélyét, a kiról azt beszéli a nép, hogy engedély nélkül még tüsszentenie sem szabad. Ez ugyan tulzás, azonban a népmondások mindig való tényeken alapulnak. Így tény az, hogy Haakon király, aki szeret a nép kedvében járni, röviddel ezelőtt azzal a kéréssel fordult a parlament, a storting képviselőihez, hogy Norvégia kedvezőtlen pénzügyi viszonyai következtében egyezzen bele a trónörökös civillistájának leszállításába. A storting radikális tagjai erre azt felelték jól van, belemennek a civillista leszállításába, azonban ezenkívül ezt a leszállított civillistát is a gazdagok fizessék, mivel csak nekik érdekük, hogy az országnak királyja legyen. Ilyen tenorban folyt a vita, míg végre a storting többsége nagy kegyesen beleegyezett a király óhajába és leszállította a civillistát. A storting egyébként Haakon király réme. A parlament az oka, hogy a király oly gyakran utazik Angliába, feleségének hazájába és ezek az utazások ismét ürügyet szolgáltatnak arra, hogy a király és a storting között konfliktus támadjon, holott a király csak azért utazik el, hogy a storting támadásai elől kitérjen. Mégis, mielőtt a király néhány hétig Angliában időzik, a főváros egész közvéleménye szitkozódni kezd, hogy a király az utolsó két karácsonyt Angliában töltötte és amikor Krisztiánia nevét Oslora keresztelték szintén nem volt jelen az ünnepségeknél, megelégedett azzal, hogy sürgönyben kívánjon minden jót a fővárosnak Angliából. Nemcsak a király, de Olaf trónörökös is a közvélemény szigorú felügyelete alatt áll. A trónörökös, aki szenvedélyesen hódol a téli sportoknak, az idén el akart utazni Svájcba, hogy az ottani hegyeken sportoljon. Alighogy ezt az újságok megírták, óriási vihar támadt a norvég fővárosban, a storting képviselői kijelentik, hogy Norvégia sokkal alkalmasabb a téli sportok üzésére, mint Svájc és a trónörökös csak azért utazik oda, hogy reklámot csináljon a konkurrens országnak. A viharak az a vége, hogy Olaf trónörökösnek ie kell mondania a svájci utazásról és meg kell elégednie a hazai hegyekkel. A norvég királyi családról tehát bátran el lehet mondani, hogy az ország rab-szolgája.

Földet, kenyeret, iskolát, jogot szerezhettek február 8-án magatoknak és gyermekeiteknek! Szavazatok a Magyar Pártra!

dákat csupán pletykának és mendedmondának tekintette. Amikor munkaadónője őt is elküldte egy „megbízattal” Somborba, gyanút fogott, de még ekkor sem akart ellenkezni, miután nem akarta kenyerét elveszíteni. Somborba érve aztán meggyőződött arról, hogy a sok kőza hir teljesen megfelel a valóságnak. Somborból egy szerencsés véletlen folytán sikerült megszöknie, s amikor az asszony megtagadta munkakönyvének kiadását, megtette a feljelentést.

— **Nyugdíjasok figyelmébe.** Felkérjük a nyugdíjas tagjainkat, hogy tagdíj fizetésüket folyó hó 8-án a rendes helyen délután 2 órakor eszközöljék. Az elnökség.

— **Az orosz-japán szerződés.** Az orosz lapok a nemrégiben megkötött orosz-japán szerződéssel kapcsolatban kijelentik, hogy Japán kötelezte magát, hogy sohasem fog résztvenni egy oroszellenes csoportosulásban. Ez annyit jelent, hogy a japán kormány tartózkodni fog minden olyan megtörő akcióban való részvételtől, amelyet a szövetségesek elhatároznának.

— Chamberlain a kölni zóna ki-  
űritéséről. Londonból jelentik: Cham-  
berlain angol külügyminiszter tegnap  
Birminghamban megtartott beszédében  
a kölni zóna ügyében történt legutóbbi  
jegyzékváltásról megjegyezte, hogy saj-  
nálja a német válasznak, valamint a  
német kancellár legutóbbi beszédének  
hangját és jellegét. Nem akar ilyen  
természetű ügyekbe beleavatkozni, csu-  
pán tudomásul veszi azt a mondatot,  
amely szerint „a német kormány szil-  
lárdan el van tőkévelve rá, hogy a le-  
fegyverzés körül történt esetleges mu-

lasztásokat jóvátegye.“ A szövetségesek  
jegyzékükben kijelentették, hogy el-  
vannak szánva rá, hogy a versaillesi  
szerződésben vállalt kötelezettségeiknek  
lelküismeretesen eleget tesznek. Ez a  
mondat elkerülhette a német kormány  
figyelmét.

## Sport

Az új novisadi kerület földrajzi  
helyzete folytán az alábbi városok egye-  
sületeiből alakul. Sabac 1, Obrenovac  
1, Zemun legalább 4, Indjija 1, Srem-

ski Karlovci 1, Beocsin 1, Temerin 1,  
Srbobran 1, Novi Sad 4 egyesülettel.  
Főületes megállapítással tehát legalább  
15 egyesület küzdene a bajnokságért,  
s ez már magába véve is elsőrangú  
programot nyújtana. Számítani kell  
azzal is, hogy a fentiekben kívül még  
legalább 5—6 egyesület is benevez a  
bajnokságba. Ezek közül négy vagy öt  
elsőrangú futbalccsapatot rendelkezik,  
amelyek bármelyike sikerrel mérkőz-  
hetne a novisadi egyetlekekkel. Ha ezen  
felül a zemuni csapatok fájdalmasan  
megismert erejét is figyelembe vesszük,  
egyszeriben kétségessé válik, a kerület  
büszke székhelyének Novi Sadnak csa-  
patai bekerülhetnek-e az első osztályba?

## Sportüzenet

Érdeklődő, Beograd. Szégyen, hogy  
a modern meccstudósítás fejlettségét nem  
ismeri. Ime egy kis izlelítő: „Csapatunk  
mindent elsőprő tomboló fölényvel kezdte  
meg a játékot. Csak a kapus pompás  
játéka mentette meg az ellenfél kapu-  
ját záporként hulló bombalövéseink  
iszonyu erejétől. Hátsorunk lélekzethez  
sem engedte az ellenfél csatársorát. Vé-  
delmünk isteni. Az ellenfél 35:0-ás győ-  
zelme csapatunk kiválóságát és harci  
kedvét egyáltalán nem törte meg.

## Tőzsde

Zürich, február 3. Beograd 8:44,  
Newyork 518:07, London 248525,  
Páris 28—, Milano 21:52, Prága  
15:375, Bécs 0:0073, Budapest 0:0072,  
Szófia 3:75, Bukarest 2:675, Szaloniki  
—, Berlin 123:35, Brüsszel 26:85,  
Amsterdam 208:90.

Beograd, febr. 3. Páris 335—,  
London 296—, Newyork 61:50, Genf  
1190, Milano 256:75, Prága 182:69,  
Berlin 14:75, Bécs 0:087, Budapest  
0:0862, Brüsszel —, Bukarest 32:25,  
Szaloniki 105, Szófia —.

## Novisadi terménytőzsde

1925. február 3

Hivatalos jegyzések.

Buza bácskai 75—76 kg-os 2 szá-  
zalékos kötés 490—500 (400 mm),  
bánáti 75 kg-os 2—3 százalékos Senta  
paritás kötés 495—502 (700 mm), szer-  
rémi 75—76 kg-os 2—3 százalékos  
kötés 500 (200 mm), szerbiai 70—71  
kg-os 7—8 százalékos franko Zabrezsje  
kötés 465 (1200 mm).

Tengeri bácskai kötés 212:50—215  
(1950 mm), bácskai februárra 100 szá-  
zalékos kassza kötés 213 (450 mm),  
bácskai február—májusra 100 százalékos  
kassza kötés 220 (500 mm), bácskai  
márciusra kötés 230 (600 mm), bács-  
kai franco Postumia elvámolva kötés  
275 (1500 mm), bácskai tengeri már-  
cius—áprilisra 235—240 (2500 mm),  
bánáti Senta paritás kötés 220  
(750 mm), bánáti márciusra (Duna)  
237:50 (3000 mm), szerémi kötés 220  
(750 mm), szerémi 50 százalékos  
kassza kötés 217:50 (450 mm), szerémi  
március—áprilisra kötés 237:50 (500 q),  
szerbiai márciusra kötés 230—230  
(3000 mm).

Buzaliszt bácskai nullás g kötés  
695—700 (300 mm), nullás gg. és g.  
kötés 694, szerémi kenyérliszt 5. sz.  
kötés 575 (100 mm).

Buzakorpa szerémi (jutazsákban)  
kötés 190 (100 mm).

Irányzat: nyugodt.

## Novisadi értéktőzsde

1925 február 3

(Hivatalos jegyzések)

Allami kölcsönkötvények: 1921. évi  
7 százalékos beruházási kölcsön, ke-  
reslet 65:75, kínálat —, kötés 66:50  
4 százalékos kölcsön Bosznia-Hercego-  
vina agrárviszonyainak rendezésére ke-  
reslet —.

Allami sorsjegyek: 2 és fél szá-  
zalékos állami hadikártérítési sorsjegy  
kereslet 127—, kínálat —, kötés  
129—, 2 százalékos sorsjegykölcsön  
új szelvényekkel kínálat —.

Részvények: Városi jódosgyógyfürdő  
és ásványvíz r.-t. kereslet —, kíná-  
lat 90.

## Magyar választópolgárok!

A novisadi törvényszéki kerületben a  
Magyar Párt urnája mindenütt a

# 6-os

számot viseli. A Magyar Párt jelöltjei a novi-  
sadi törvényszéki kerületben a következők:

Listavezető: Dr. Sántha György  
szubotikai orvos, a Magyar Párt országos  
elnöke.

Novisad város és a palánkai járás  
jelöltje: Dr. Wagner Károly orvos. He-  
lyettese Pekló Béla építész.

A novisadi és becsei járások je-  
löltje: Dr. Strelitzky Dénés. Helyettese  
Siposs János.

A zsabalji járás jelöltje: Farkas Pál.  
Helyettese Csányi Ferenc.

A titeli járás jelöltje: Achs Izor  
gyáros. Helyettese Kókai János mézárós.

Magyar választópolgárok! Szavazza-  
tok valamennyien a Magyar Párt jelölt-  
jeire! A novisadi törvényszéki kerületben  
tizezer, szavazati joggal bíró magyar vá-  
lasztópolgár van. Ha magyar kötelesség-  
tek teljesítése elől nem tértek ki, ez a ke-  
rület két magyar képviselőt fog beküldeni  
a parlamentbe. Ne üljetek fel más pártok  
hangos ígéreteinek, kerüljétek ki a kortések  
cselvetéseit és ne engedjétek, hogy a ter-  
ror guzsba kösse igazi akaratotokat! A  
magyar jövő letéteményese kizárólag a  
Magyar Párt, amely a harmadfél éves munka  
minden gyümölcsét a ti számotokra fogja  
learatni. Magyar véreink! Február 8-án a  
magyar kötelesség parancsáról el ne felejt-  
kezzetek! Adjátok szavazataitokat a

## Magyar Párt jelöltjeire!

## BÁLI NAPTÁR

\*\*

Február 14. A Temerini Torna Club  
álarcos bálja.

Február 15. A novisadi sütőmun-  
kások egyesületének táncmulatsága a  
Winkle-féle sörcsarnokban.

Február 15. A novisadi önkéntes  
tűzoltók bálja a Slobodában. Kezdeté  
este 8 órakor.

Február 22. A NAK nagy álarcos-  
bálja a Slobodában. Kezdeté est fél 9  
órákor.

## Szerkesztői üzenet

Gregus György, Temerin. A nyil-  
latkozat csak a kiadóhivatal utján, a  
megállapított tarifa lefizetése ellenében  
közölhető.

Szerkesztésért felel: TOMÁN SÁNDOR

Kiadó: „DÉLBÁCSKA” lapkiadóvállalata

## HIRDETÉSEK

### Legújabb kukorica-ültetők

Nélkülözhetetlen minden gazdának.  
Egyenletes mély vetés által egyszerre  
kel a mag és egyszerre érik be. Saját  
érdeklődésben kérjen árajánlatot

Rapoti Lajos gépműhely  
Futoski put 13i. 1-0

## Ház

Egy szép családi tehermentes ház  
eladó. Megtekinthető 1—2 óra között  
Kinizsi-utca 17. szám.  
227—1—3

Mérnökös és építészek részére alkalmas

## Másoló (copier) gépek

70×90 cm. nagyságban, vastag filis  
betéttel, 7 mm. üveglappal, azonnal  
eladó. Bővebbet a kiadóban.

## I<sup>o</sup> SZLAVONIAI

## DIÓ

kapható Kiszácsi-ucca 35. szám.  
Ára kg. 8—8.50.

## 1/4 hold telep

a Darányi-telepen, 150. szám alatt,  
szemben a fűtőházzal, azonnal eladó.  
Bővebbet ugyanott.

Streljačka (Lövész) u. 37. számú

## lakóház

3 szoba, 2 konyha, nagy udvar és  
nagy **konyhakerttel** azonnal el-  
adó. Bővebbet ugyanott.  
1—1

## VILLA

Limánon, emeletes, manzáttal, mely  
3 modern lakásból áll, azonnal  
eladó. 225-1-3

A vevő azonnal beköltözhet. Cim:  
REKLAM hirdetőiroda, Jevrejska 6.

Uj épületben 2 szoba-konyhás

## lakás

üresen vagy butorozva kiadó.  
Cim a „REKLAM” hirdetőiroda-  
ban, Jevrejska u. 6.